

Học kỳ 1: Lối vào Vibhaṅga Vinaya (Phần 1) – 2.12. Quy Tắc Đào Tạo Dubbaca

Có lần, Đức Phật cư ngụ tại Ghositārāma ở Kosmbhi. Lúc đó, Tôn giả Channa đã có những hành vi sai trái. Các Tăng khác đã khuyên ngăn ông không nên làm như vậy. Tuy nhiên, khi nhận lời khuyên, Tôn giả Channa tỏ ra bực bội và phàn nàn với các Tăng khác rằng ông có mối quan hệ lâu dài với Đức Phật từ thời còn trẻ, khi ông làm người đánh xe cho Bồ Tát. Ông cho rằng các Tăng khác đến từ nhiều giai cấp và dòng họ khác nhau, trong khi ông là người thân cận với Đức Phật ngay từ khi Bồ Tát rời bỏ đời sống gia đình. Do đó, Tôn giả Channa cho rằng mình không cần phải nhận lời khuyên từ các Tăng khác. Khi nghe thấy lời đáp đầy kiêu ngạo của Tôn giả Channa, các Tăng thất vọng về ông và báo cho Đức Phật về hành vi kiêu căng của ông. Nghe chuyện, Đức Phật chỉ trích Tôn giả Channa, khuyên bảo ông và ban hành quy tắc đào tạo dubbaca.

Quy Tắc Đào Tạo Trong Tiếng Pali

bhikkhu paneva dubbacajātiko yoti uddesapariyāpannesu sikkhāpadesu
bhikkhūhi sahadhammikaṃ vuccamāno attānaṃ avacanīyaṃ karoti ‘mā maṃ
āyasmanto kiñci avacuttha kalyāṇaṃ vā pāpakaṃ vā, ahampāyasmante na
kiñci vakkhāmi kalyāṇaṃ vā pāpakaṃ vā, viramathāyasmanto mama vacanāyā’
ti, so bhikkhu bhikkhūhi evamassa vacanīyo ‘māyasmā attānaṃ avacanīyaṃ
akāsi, vacanīyamevāyasmā attanaṃ karotu, āyasmāpi bhikkhū vadetu
sahadhammena, bhikkhūpi āyasmantaṃ vakkhanti sahadhammena. evaṃ
saṃvaddhā hi tassa bhagavato parisā yadidaṃ aññamaññavacanena
aññamaññavutthāpanenāti. evañca so bhikkhu bhikkhūhi vuccamāno tatheva
paggahneyya, so bhikkhu bhikkhūhi yāvatatiyaṃ samanubhasitabbo tassa
paṭinissaggāya. yāvatatiyañce samanubhāsiyamāno taṃ paṭinissajjeyya,
iccetam kusalam; no ce paṭinissajjeyya, saṃghādiseso.

Hiện tại, có một vị Tăng có bản tính khó nói chuyện, [và khi] được các Tăng khác nhắc nhở một cách chân chính về các giới luật trong phần tụng, ông tự coi mình là người không thể được khuyên bảo, [nói rằng]: “Các vị Tôn giả, đừng nói điều gì tốt hay xấu với tôi, và tôi cũng sẽ không nói điều gì tốt hay xấu với các vị Tôn giả! Các vị Tôn giả, hãy ngừng nói chuyện với tôi!” [Khi đó], vị Tăng đó sẽ được các Tăng nói rằng: “Đừng để vị Tôn giả tự coi mình là người không thể được khuyên bảo. Hãy để vị Tôn giả tự coi mình là người có thể được khuyên bảo. Hãy để vị Tôn giả nói với các Tăng bằng chính pháp và các Tăng cũng

sẽ nói với vị Tôn giả bằng chính pháp. Bởi vì hội chúng của Đấng Thế Tôn đã phát triển như thế, tức là, bằng cách nói chuyện với nhau, bằng cách hỗ trợ nhau,” và [nếu] vị Tăng đó, khi được các Tăng nói vậy, vẫn kiên trì như trước, thì vị Tăng đó sẽ bị các Tăng khiển trách đến ba lần để từ bỏ con đường đó, và nếu vị Tăng đó, sau khi bị khiển trách đến ba lần, từ bỏ con đường đó, thì đây là điều tốt, [còn] nếu ông không từ bỏ, thì phạm lỗi saṅghādisesa.

Mô Tả Quy Tắc Đào Tạo

Các Tăng và Ni trong giáo pháp của Đức Phật phát triển giá trị tinh thần của mình trong sự hỗ trợ mà họ nhận được từ nhau. Đặc biệt, vì các Tăng chưa đạt được các trạng thái cao nhất chưa hoàn toàn loại bỏ được các tạp nhiễm, nên có thể sẽ mắc phải sai lầm. Sự hỗ trợ từ các Tăng khác là cần thiết cho việc thú tội, thử thách đối với những lỗi nghiêm trọng, và cơ hội sửa sai thông qua manatta, v.v., nhằm sửa chữa những lỗi lầm đó. Hơn nữa, nếu một vị Tăng hay Ni nào đó liên tục phạm lỗi, các Tăng khép mình sẽ phải đưa ra lời khuyên và hướng dẫn từ lòng từ bi.

Trong khi nhận được lời khuyên và hướng dẫn như vậy, các Tăng và Ni sẽ từ bỏ tật xấu và nuôi dưỡng đức hạnh của mình. Nếu một Tăng hay Ni ngăn cản đồng đạo chỉ ra những sai lầm của mình, đó là hành động tự cản trở tiến bộ của bản thân trong giáo pháp. Thêm vào đó, điều này tạo gương xấu cho các Tăng Ni mới. Nó sẽ có tác động tiêu cực lớn đến sự duy trì của giáo pháp. Vì vậy, Đức Phật đã tuyên bố đây là lỗi saṅghādisesa đối với vị Tăng cố chấp.

Sự Cố Chấp (Dubbaca)

Khi các Tăng nói: “Đồng đạo, những hành vi này không phù hợp cho Tăng. Hãy tránh xa chúng. Những hành vi như vậy sẽ dẫn đến các lỗi liên quan,” và vị Tăng đó đáp lại rằng: “Tăng, các ngài không nên đưa ra lời khuyên cho tôi. Tôi cũng sẽ không đưa ra lời khuyên nào cho các ngài,” biểu lộ sự không sẵn lòng tiếp nhận lời khuyên hay hướng dẫn được gọi là sự cố chấp (dubbaca). Điều này còn có nghĩa là ông tự coi mình là người không nên nhận bất kỳ lời khuyên nào. Việc đưa ra lời khuyên và hướng dẫn cho những người như vậy là rất khó khăn.

Cách Thức Phạm Lỗi

Khi một vị Tăng thể hiện hành vi cố chấp, các Tăng khác phải khuyên ông từ bỏ hành vi đó. Điều lý tưởng là vị Tăng từ bỏ hành vi cố chấp khi được khuyên bảo. Nếu vị Tăng không từ bỏ hành vi cố chấp trong khi nhận được lời khuyên, phải thực hiện nghi thức

samanubhāsanakamma. Thật tuyệt nếu ông từ bỏ hành vi cố chấp ngay cả khi đã thực hiện samanubhāsanakamma. Nếu một vị Tăng không từ bỏ hành vi cố chấp trong suốt quá trình samanubhāsanakamma; khi kết thúc samanubhāsanakamma, một lỗi saṅghādisesa sẽ bị phạm phải.

Các Trường Hợp Phạm Lỗi Và Không Phạm Lỗi

Các trường hợp phạm lỗi và không phạm lỗi trong quy tắc đào tạo này cần được hiểu theo quy tắc đào tạo saṅghabheda ở trên.

Yếu Tố

Bốn yếu tố sau phải được hoàn thành để một lỗi được xem là phạm phải khi quy tắc đào tạo này bị vi phạm.

1. Vị Tăng tuyên bố rằng ông không nên được khuyến bảo.
2. Thực hiện samanubhāsanakamma theo đúng Giáo pháp.
3. Hoàn thành ba lần tụng đọc kammavācā.
4. Không từ bỏ ý kiến cố chấp của mình.